

# ΕΣΤΙΑ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Συνδρομή Ιησούς: 'Εν Ἑλλάδι φρ. 12, ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ φρ. 20. — Αἱ συνδρομαὶ ἔρχονται  
ἀπὸ Ιανουαρ. ἵστος καὶ ἕτερας: Ιησοῦς καὶ ἕτερας: Ιησοῦς. — Γραφεῖον Διεύθ. "Οδός Σταδίου 32.

16 Αύγουστου 1887

Τόμος ΚΑ'.

## ΜΕΧΡΙ ΒΩΛΟΥ

(Οδοιπορικαὶ σημειώσεις.)

[Συνέχεια: Ήδε προηγούμενον φύλλον].

B.'

Πόλεις τινὲς περιβάλλονται, διὰ τῆς μαρμαρίνης τῶν μνημείων τῶν στολῆς, μεγαλεῖον ἥρωισμόν, καὶ διὰ τῶν ἑρειπίων αὐτῶν πνέων ἀνεμος ἀνακινεῖ, μετὰ τῆς Ἱερᾶς κόνεως τῶν, τὰς μεγάλας τοῦ παρελθόντος ἀναμνήσεις, ἀνεγείρεις εἰς ψιθυρον τὰς ἐν αὐτοῖς ἀκουσθείσας, τὸ πάλαι, φωνάς.

Πόλεις τινὲς αὔστηραι καὶ πένθιμοι διὰ τῶν δεικνύοντων τὸν οὐρανὸν κωδωνοστασίων τῶν ἀνάγουσι τὸ πνεῦμα ὑπὲρ τὴν γῆν, πρὸς τὸν Θεόν.

Πόλεις τινὲς εἰσὶ σχολαστικαὶ, ἄλλαι τυχοδιώκτιδες· τινὲς ἀφυπνίζονται τερετίζουσαι φωιδρὸν ἄσμα, κατοπτριζόμεναι εἰς τὰ ὅδατα τοῦ κολπίσκου τῶν, ὡς νεάνιδες εἰς τὸν καθρέπτην τῶν, ἄλλαι καταπίπτουσι τὴν ἐσπέραν συντετριμμέναι ἐκ τοῦ μόχθου· τινὲς, ἐλαφραῖ, ἔχουσαι πολλὴν καρδίαν καὶ διόλου νοῦν, κατακλίνονται ὑπὸ τοὺς ἥχους κιθάρας, ψιθυρίζουσαι φράσεις ἔρωτος.

Τὸ ὑπὲρ τὸν Βῶλον πλανώμενον ὄνειρον εἶνε τὸ χρῆμα. Ἐκ τοῦ καπνοῦ τῶν τριῶν ἀτμοκινήτων ἀλευρομύλων καὶ τῶν δύο σιδηρούργειών του, ἐκ τοῦ ἐπὶ τῶν δύο μεγάλων ἀποθανθῶν καὶ τῆς εὐρείας προκυμαῖς συνωστισμοῦ ἀνθρώπων πάσης προελεύσεως, ἐκ τοῦ βαρέος ἀσθματος τῶν ἐκφορτονόντων ἀτμοπλοίων, ἐκ τῶν πληρουσῶν τὸν λιμένα κραυγῶν τῶν ναυτῶν καὶ τῶν λεμβούχων, ἐκ τῶν διασχιζόντων τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς ἀγυιὰς ἀχθοφόρων, ἐκ τοῦ τριγμοῦ τῶν φορτηγῶν ἀμαξείων, ἐν σάκκοις, ἐν βαρελίοις, ἐν κορινίοις, ἐν χσιοῖς, ἐν δέμασιν, ἐν πίθοις, μεταφερόντων σῖτον, καπνόν, ἔλαιον, οίνον, κοικούλια, μῆλα, γεώμηλα, κάστανα, ἐκπέμπεται φλογερά τις μέριμνα πρὸς ἀπόκτησιν κέρδους, νυχθύμερος πόθος πόλεως ἥτις ἐγείρεται τὴν αὐγὴν ὅπως τὸ ἀξιώμα τοῦ Ἀπελλοῦ: οὐδεμία ἡ-

μέρα ἔνει γραμμῆς, μεταβάλη ἐπὶ τὸ ἐμπορικόν: Οὐδεμία ἡμέρα ἔνει δραχμῆς.

Ο Βῶλος εἶνε ἡ καρδία τῆς Θεσσαλίας—οὐχὶ ὑπὸ τὴν τετριμμένην αἰσθηματικὴν σημασίαν ἀλλ’ ὑπὸ τὴν φυσιολογικήν· — ἀποστέλλων εἰς ἀπομεμακρυσμένους λιμένας τὰ προϊόντα τῶν καταφύτων καὶ καταρρύτων θεσσαλικῶν πεδιάδων καὶ κοιλάδων δέχεται διὰ τῆς θυλάσσης καὶ ἐκπέμπει μέχρι τῶν ἀπωτάτων χωρίων τῆς Θεσσαλίας καὶ τῆς Νοτίου Μακεδονίας, διὰ τοῦ σιδηροδρόμου, δι’ ἡμιόνων ἡ πλοιαρίων καφέν καὶ ζάχαριν, ύφασματα καὶ χειρότια καὶ ἐνίστει θιάσους γερμανίδων, ὃν ἐπιτρέπεται ἡ εἰσαγωγὴ μεθ’ ὅλας τὰς περὶ φυλλοξήρας διατάξεις.

\* \* \*

Η πόλις εἶνε νεότευκτος· τὸ ἔδαφος αὐτῆς ἐπίχωστον ἡμισυ μέτρον μέχρις ἐνός. Αἱ οἰκίαι, αἱ περιταίνουσαι τὴν παραλίαν ίδιας, εἰσὶ λιόκτιστοι καὶ κομψοί, ὑψηρεφῆ δὲ καὶ καλλιμάρμαρά τινα μέγαρα δὲν θὰ δυσηρούστουν τὸ παράπαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου.

Αμέσως ἐννοεῖ τις ὅτι βαδίζει ἐν πόλει πλουσίων. Καὶ ὄντως, πολλοὶ τῶν κατοίκων τοῦ Βῶλου, δραστήριοι καὶ εὐφυέστατοι, ἐμπορευόμενοι ἐν Αἰγύπτῳ βάμβακα, μέταξαν, γεννήματα, ἐπανακάμπτουσιν εἰς τὴν γλυκεῖαν πατρίδα πλήρεις συγκινήσεως καὶ λιρῶν, λησμονοῦντες τοὺς Φελλάχους καὶ τὴν ῥυπαρότητά των ἐν μέσῳ τῶν λευκῶν τοίχων ὡραίου οἴκου, βλέποντες μετὰ τόσην νοσταλγίαν ἀναθρώσκοντα τὸν καπνὸν τῆς ἐστίας των, οὐχὶ μακρόθεν ὃς δὲ Οδυσσεύς, ἀλλ’ ἐκβάλλοντες τὴν κεφαλήν των τοῦ παραθύρου καὶ ἀναβλέποντες πρὸς τὴν στέγην των.

Τοιοῦτοι δὲ εἶνε οὐ μόνον τοῦ Βῶλου ἄλλα καὶ τῆς Μακρυνίτσας καὶ τῆς Πορταριᾶς καὶ χωρίων τινῶν τῆς Ζαγορᾶς οἱ κάτοικοι, θεμελιοῦντες ἐν τῷ γενεθλίῳ ἐδάφει τὴν ἀγάπην των διὰ μεγαλοπρεπῶν σχόλείων, διὰ περικόμψων οἰκοδομῶν λευκαζουσῶν διὰ μέσου συνηρεφῶν δένδρων. Ἐν ταῖς εὐπορούσαις ταύταις κώμαις, μολονότι δὲ πολιτισμὸς δὲν συνειθίζει νὰ κάθηται ἐπὶ τῆς βάσεως ἡμιόνων, δι’ ὃν ἐκτελεῖται ἡ εἰς τὰς ἀποτόμους ἀνωφερέιας τοῦ Πηλίου ἀνάβα-

σις, ἐπικρατεῖ ἀνάπτυξις καὶ πολιτισμός. Ή Τσαγκαράδα μάλιστα ἐκ τοῦ ὑψους της ἐπιδεικνύει ὑπερηφάνως πρὸς τὸ Αἰγαῖον καὶ ἐκλειδοχύμβαλον.

Καὶ ὅμως ἀπίστευτον ἐν πόλει ἦν κοσμοῦσι τοιαῦτα περικαλλῆ κτίρια, ἐν ᾧ ὅλοις τινες ἔχουσι δύο καὶ τρία μεγαλοπρεπῆ μέγαρα, δὲ τὸν μικρότερον οἶκον ἔχων—καὶ τοῦτον μονάκριθον—εἴναι δὲ Θεός.

Δι' ὅκτω καὶ ἡμίσειαν χιλιάδας κατοίκων, ἐξ ὧν μόλις οἱ πεντακόσιοι εἴναι Ἐβραῖοι καὶ Τοῦρκοι, διὸ πληθυσμὸν κινητὸν τῶν ἀποβιβαζομένων ἐπιβατῶν, τῶν διερχομένων ὅπως μεταβῶσιν εἰς τὰ χωρία των Θεσσαλῶν ἢ Μακεδόνων, τῶν ναυτῶν τῶν ἀγκυροβολούντων πλοίων, τῶν κατερχομένων ἀθρόως ἐκ τοῦ Πηλίου δι' ὑποθέσεις των ἢ διὰ τὴν κατὰ Τετάρτην καὶ Σάββατον τελουμένην ἀγορὰν χωρικῶν, εἰς καὶ μόνος ὑπάρχει ναός. Οἱ δὲ κάτοικοι, ἀγαπῶντες τὴν ἁνεσιν, γνωρίζοντες δὲ ὅτι θὰ στενοχωρηθῶσιν ἐκεὶ μέσα, ἀποφεύγουσιν ὅσον τὸ δυνατὸν νὰ ἐκκλησιάζωνται. Ἰσως διὰ τοῦτο ἀνεγέρτεαι νῦν παρ' αὐτῷ ὑψηλὸν καὶ ὠραῖον κωδωνοστάσιον, ὅπως δὲ κώδων ὑπερκρεμάμενος ἀπειλητικῶς τῆς πόλεως, διὰ τοῦ παλμώδους ἥχου του ἀναγκάση τοὺς Βωλιώτας ν' ἀνοίξωσιν εἰς τὰ κατάστιχά των καὶ διὰ τὸν Θεὸν μίαν μερίδα.

Καὶ ἐν τούτοις δὲ ναός τοῦ Ἀγίου Νικολάου, μετὰ ποίας θρησκευτικῆς ἀνυπομονησίας ἀνιδρύθη! Τῆς Θεσσαλίας ἐπεκάθητο εἰσέπι ταραχεῖ ἡ τυρκανία, οἱ δὲ Τοῦρκοι ἐνεφώλευον ἐν τῷ φρουρίῳ. "Ἐξω αὐτοῦ, εἰς τὰ Παλαιὰ Μαγαζεῖα, οἱ δυστυχεῖς φαγιάδες ἀποθήκας τινάς μόνον εἶχον ἐκτισμένας." Απὸ τοῦ 1845 περίου εἶχον ἀρχίσει νὰ κτίζωσι ποὺ καὶ ποὺ οἰκίαν τινὰ παρὰ τὴν παραλίαν. Άλλ' οἱ Τοῦρκοι δύσπιστοι εἰς πάντα νεωτερισμὸν ταράττοντα τὴν νωχέλειάν των, φοβούμενοι δὲ μὴ δινοικισμὸς ἐκεῖνος χρησιμεύσῃ ὡς δρμητήριον ἐπαναστάσεως, παρεκάλυπον αὐτὸν πάση δυνάμει. Απὸ τοῦ 1857 μάλιστα μέχρι τοῦ 1864, χάριν τῆς ἀκεραιότητος τῆς ὁθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἀπηγορεύθη πᾶσα οἰκοδομία. Πῶς νὰ κτισθῇ, ἐν τοιαύταις περιστάσειν, ὅχι πλέον οἰκία, ἀλλὰ ναός; Οἱ χριστιανοὶ προσέφυγον εἰς τέχνασμα: ἔθαψαν εἰκόνας ἐν ᾧ θέσει εὑρηται τώρα δὲ "Ἀγιος Νικόλαος, εἶτα ἔχέωσαν αὐτάς, καταδεικνύοντες πασιφανῶς εἰς τὸν καθδῆν ὅτι καὶ ἀλλοτε ὑπῆρχεν ἐκεὶ ἐκκλησία." Ανεγνωρίσθη τότε τὸ κεκτημένον ιερὸν δικαίωμα τοῦ χώματος ἐκείνου, καὶ ἐδόθη ἡ ἀδεια: καὶ ἀνηγέρθη μετὰ ζήλου δὲ ναός, καὶ ἐνετοιχίσθησαν ἐν σπουδῇ ἐπιτύμβιοι: ἐνεπίγραφοι λίθοι, μετακομισθέντες ἐκ τῶν ἐπὶ τῆς ἀντίπεραν ἀκτῆς τοῦ Πελασγικοῦ κόλπου κειμένων Παγγασῶν.

Καὶ ὅμως μεθ' ὅλας τὰς ὥραίκας οἰκοδομάς του δὲ Βῶλος δὲν είναι καθολοκληρίαν πόλις εὐρωπαϊκή, εἰ καὶ οἱ Βωλιώται, ἀντίθετον ὅλως ἔχοντες γνώμην, προσωνυμοῦσιν αὐτὸν φιλοστόργως *Μικρὸς Παρίσιος*. Μὲ τὴν εὔρειαν ἐν τῷ μέσῳ διὰ καλδηριμίου ἐστρωμένην λεωφόρον, τὰ χαμηλόστεγα ἐκατέρωθεν κτίρια, τὰ ἀπόζοντα παντοπωλεῖα, τὰ πραγματευτάδικα, τὰ σαράφικα, τὰ σανδαλοποιεῖα, τὰ ἀπὸ μακροῦ καλάμου ἔξω τῆς θύρας κρεμῶντα τὸ πεσκίρι ἀρχέτυπα κουρεῖα, τὴν ταγγήν ἀποφορὰν τῶν ἐπὶ τῶν πεζοδρομίων βαρελίων τῶν σαρδελλῶν, τῶν τηγανιζομένων σηκοτίων, τὰς φωνὰς τῶν παζαρεύοντων Εβραίων, τὰ φέσια ἢ τὰ σαρίκια καὶ τὰς πλατείας ζώνας τῶν διαβαινόντων Τούρκων, τὰς πιναράς μορφάς τῶν Τουρκογύφτων, τὰς ἐπὶ τινῶν ὑπερθύρων τουρκικὰς πινακίδας, τὴν τουρκικὴν γλώσσαν ἡτις πλήττει τὰ ὄτα τοῦ διαβάτου, τὸ *Μικρὸς Παρίσιος* δμοιάζει πως εἰσέτι πρὸς τουρκικὸν κασαμπᾶ, τὴν δὲ δμοιότητα ἐπιτείνει καὶ ἡ θέξ τοῦ πλήρους κιδαροφόρων μημείων τουρκικοῦ νεκροταφείου, καὶ δὲ ίμάμης, δὲ ἐκ τοῦ ὑψους τοῦ ἔνδον τοῦ φρουρίου μιναρὲ ἀναμέλπων πρὸς τὴν πόλιν τὸ μελαιγχολικὸν ἔξάρ.

\* \* \*

"Ἐν τούτοις ἡ νεαρὰ πόλις ἐννοεῖται νὰ χαρῇ τὰ καλὰ τῆς ἐλευθερίας: δὲ φιλόκαλος καὶ δραστήριος δήμαρχος κ. Καρτάλης ἐργάζεται συντόνως ὑπὲρ τοῦ καλλωπισμοῦ της. Τὸ νῦν σχέδιον ἔχαραξε τὴν περιοχὴν αὐτῆς εὑρεῖται, ὡς προνοτικά τινες μητέρες ῥάπτουσιν εὐρέα τὰ ἐνδύματα τῶν τέκνων των, ἐκ φόσου μὴ μεγαλώσουν αἴφνης, καὶ προτιμῶσαι νὰ περισσεύουν αἱ γειρίδες ἀντὶ νὰ περισσεύουν οἱ βραχίονες. Ο Βῶλος δύναται νὰ τανυσθῇ ὅσον θέλει, δὲν θὰ λείψῃ τόπος.

Εἴκοσι δόδοι, παράλληλοι τῇ προκυμαίᾳ, διατέμνουσι τὴν πόλιν διευθυνόμεναι ἐκ νότου πρὸς βορρᾶν πλήν δὲ τῶν δύο τουρκικῶν λιθοστρώτων λεωφόρων, συνετελέσθησαν τρεῖς δόδοι, αἱ δὲ ἀλλαὶ δεκαπέντε εἰσὶν ἀπλῶς κεχαραγμέναι.

Αἱ δόδοι τοῦ Βῶλου δὲν ἔχουσιν ὄνομα, χαρακτηριζόμεναι διὰ τῶν τακτικῶν ἀριθμητικῶν: Πρῶτος δρόμος, δεύτερος δρόμος, τρίτος δρόμος κλπ. — Πολλαὶ τῶν δόδῶν τούτων ἔχουσι δικαιοιον: εἴναι τόσον ἀρτιγενεῖς αἱ δυστυχεῖς ὡστε δὲν ἐπρόφθασαν νὰ βαπτισθῶσι.

Τὰς εἴκοσι δόδους—πραγματικάς καὶ φανταστικάς—διελαύνουσι πλεῖσται κάθετοι δόδοι ἐπεστρωμέναι διὰ μαρμαρίνων τετραγύνων πλακῶν αἱ δόδοι αὐτοὶ εἴναι στεναὶ τώρα καὶ πνιγηρά, καὶ πολλαὶ ἀναδίδουσιν ἀπόπνοιαν σηπομένων φυτικῶν καὶ ζωϊκῶν οὐσιῶν, ἀλλ'

αὐτὸ δὲν σημαίνει ἐπὶ τοῦ χαρτίου, ἐν τῷ σχεδίῳ, εἰνε εὑρεῖαι καὶ εὐάρεστοι, ἀνευ πρασίνων τελμάτων, ἀνευ κλονουμένων ύπο τοὺς πόδας λίθων τοῦ οἴκιθρου, ἐφ' ὃν πατῶν διαβάτης νὰ πιτυλίζηται δι' ἀναπιδύοντος οὔγρου βορβόρου.

Πολλαὶ στέγαι φαίνονται καταμέλαιναι· εἶνε στέγαι παλαιῶν οἰκιῶν, κεκαλυμμέναι διὰ πλακῶν σχιστολίθου· τινὲς τῶν στεγῶν τούτων εἶνε ἐμβάλωμέναι δι' ἐρυθρῶν κεράμων αἱ ἄλλαι οἰκίαι, αἱ πολλαὶ, εἶνε κεραμοσκεπεῖς, ἐπὶ τινῶν δ' ἔκλαμπει τὸ ζωηρὸν χρώμα τῶν εύρωπαῖκῶν κεράμων ἀλλ' αἱ μαύραι ἑκεῖναι, αἱ διαστίζουσαι τὴν πόλιν ἐνέχουσι τι τὸ θηλερὸν καὶ τὸ πένθιμον καὶ νομίζει τις διὰ τα πεπαλαιωμένα ἑκεῖνα κτίρια, τὰ ἐπὶ τουρκοκρατίας κτισθέντα, περιεβλήθησαν τὸ μέλαν σχιστολίθινον κάλυμμα, πενθηφοροῦντα διὰ τὴν δουλείαν . . .

\* \*

'Ο Βῶλος, δ μὴ ὑποφέρων τὴν στενοχωρίαν, ἔχει εὐρεῖας πλατείας. 'Εχει μαλιστα ἀρκετὰς καὶ τὰς μεταχειρίζεται ὡς ἐπανωφόρικ, ἄλλας διὰ τὸν χειμῶνα καὶ ἄλλας διὰ τὸ θέρος.

'Η μία κείται παρὰ τὸν σταθμὸν τοῦ σιδηροδρόμου, διοπούται ἡ μαρμαρίνη προτομὴ τοῦ βασιλέως Γεωργίου. ἡ ἑτέρα παρὰ τὸν στρατῶν, ἐν τῇ ἀναπεπταμένη παραλίᾳ, μετὰ δευτροφυτείας καὶ κομψῆς διὰ τοὺς μουσικοὺς ἔξεδρας· ἡ δὲ τρίτη, ἡ κυρίως χειμερινή, ἐν τῷ μεσῷ τῆς πόλεως, ἀλλ' ἀσυντέλεστος ἔτι. 'Ενταῦθα, ἐκάστην Κυριακὴν καὶ Πέμπτην, ἀνακρούει ἡ στρατιωτικὴ μουσικὴ διάφορα τεύχια μελοδραμάτων, ἀτινα ἐνίστε εἶνε πρεσβύτερος τοῦ Βώλου κατὰ τὴν ἡλικίαν, τοῦθ' ὅπερ ὅμως δὲν σημαίνει διὰ δὲν εἶνε καὶ μελῳδικώτατα, οὐδὲ διὰ δὲν συγκινοῦσι τὸ ὥραῖον φῦλον τοῦ Βώλου.

'Ἐκ τοῦ ὁραίου τούτου φύλου πολλαὶ τῶν δεσποινῶν καὶ δεσποινίδων ἐνδύονται μετὰ κομψότητος παρισινῆς, ἔχουσι δὲ τὴν χάριν τοῦ παραστήματος καὶ τὴν εὐχέρειαν τῶν κινήσεων, ἦν παρέχει ἡ ὄξυνομένη ἐν μεγαλοπόλεσι καλαιθησία καὶ ἡ ἐν ταῖς αἰθουσαῖς καὶ ταῖς χορεσπερίσιν ἀποκτωμένη ἐπιστήμη τοῦ βίου. 'Αλλαι ὅμως, διὰ τοῦ χρώματος καὶ τοῦ σχήματος τῶν ἐσθήτων αὐτῶν, διὰ τοῦ ἀμηχάνου βαδίσματός των, μαρτυροῦντος διὰ οἰκουροῦσι πολὺ καὶ ἔξερχονται ὄλιγον, ἔξελέγχουσι τὴν ἐπαρχιωτικὴν καταγωγὴν των. 'Αλλ' αἱ κόρκι τοῦ Πηλίου, ἀν δὲν ἔχωσι πάντοτε τὴν καλλονὴν ἦν ἀναρτῶσιν εἰς τὸν τοῖχον διὰ τα κατακλινωνται πολλαὶ τῶν περικόμψων τῶν πόλεων, ἔχουσιν ὡραίας καὶ δροσερὰς μορφάς, μεγάλους καὶ ἀμυγδαλοσχήμους ὄφθαλμους, μυκράς βλεφαρίδας, τὸν ἀέρα τοῦ Πηλίου ἐπὶ τῶν ῥοδο-

χρών παρειῶν των, φυσικῶς ἡδινὰ καὶ καλλιμορφα σώματα, ἀτινα δὲν δύνανται νὰ δώσωσιν αἱ ῥάπτρισι, ὅσον καὶ ἀν πληρωθῶσιν, εἰς ἑκείνας, αἵτινες εύμελεις πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν τῶν ἄλλων, μένουσιν, ἐν τῷ μυχῷ τοῦ κοιτῶνός των, πρὸ ἑσυτῶν, οἰκτρὰ σωμάτια, ῥιγοῦντα ἐξ ἀσχημίας.

\* \*

"Αν εἰς πολλὰ διὰ Βῶλος βαδίζῃ ἐπὶ τὰ ἔχη τῶν Αθηνῶν κατὰ δύο τινὰ εἶνε ἐφάμιλλος αὐτῶν: κατὰ τὸ πνιγηρὸν θάλπος καὶ τὸν κονιορτὸν τῶν δύων αὐτοῦ. Περὶ τὸ δειλινὸν κολπίας ἐμβάτης πνέων δροσίζει ὄλιγον τὴν πυρίκαυστον πόλιν· τὴν δ' ἐσπέραν διαχέεται τὸ πλῆθος ὅπως ἀναπνεύσῃ, πρὸς τὸ νότιον ἄκρον τῆς πόλεως, ὅπου ὑψοῦται διαβραχώδης λόφος τῆς Γκορίτσας, ἐφ' οὗ ὅγκωδεις τινὲς λίθοι παριστῶσι τὰ ἐρείπια τῆς ἀρχαίας Δημητρεᾶς.

'Η ἀλιτευὴς ἑκείνη καὶ ἀμυώδης παραλία ἡ διὰ τῶν διδύμων λουτήρων τῆς ὑπομιμήσκουσα τὸ Φάληρον, ἡ κοσμουμένη ύπο καφενείων καὶ κομψοῦ θεάτρου, καλλιτέρου τινῶν ἐκ τῶν παριλισσίων, ἀποτελεῖ τὸν προσφιλῆ, κατὰ τὸ θέρος, περίπατον τῶν Βωλιωτῶν. 'Η στρατιωτικὴ μουσικὴ, πανταχοῦ παροῦσα, στήνει προχείρως τὰ ἀναλόγια της ἐντὸς τοῦ ξυλίνου περιβόλου τοῦ θεάτρου, καὶ ἀρχίζει τοὺς μελωδικοὺς καὶ παραπόνετικοὺς της στόνους. 'Αλλὰ διὰ ν' ἀποδειχθῇ καὶ πάλιν διὰ οὐδὲν τέλειον ἐν τῷ κόσμῳ, κατὰ μῆκος τῆς δροσόεσσης παραλίας ὅχετοι τινες ἐκρέοντες ύπο τοὺς πόδας τῶν περιπατούντων κυλίουσι πρὸς τὴν θάλασσαν βορβορώδεις καὶ μολυβδόχρουν ῥεῖθρον.

Πλὴν τοῦ θεάτρου, ἐν φι παριστάνονται δραματικαὶ πουνεαυτές ως ἡ Σαμιλα 'Ορφανή, καὶ δι Κρομμύδας, πλὴν τοῦ Φασουλῆ, ὅστις ἐν κομψῇ παραλίᾳ πλατείᾳ ἔζεγείρει καθ' ἐσπέραν τοὺς ἡγηροὺς καγχασμούς τοῦ ὄχλου, ἐπὶ τῆς προκυμαίας, πρὸ τοῦ ἀρίστου καφενείου τῆς πόλεως, θίασος Πολωνίδων, ὃν θὰ ἐζήλευν αἱ Αθηναῖς, κατακηλεῖ τὰ ὕτα τῆς ἀρίστης κοινωνίας τοῦ Βώλου.

'Τπὸ τὸ φέγγος τῆς σελήνης, ἐπὶ τῆς μαρμαρούσης θαλάσσης ταλαντεύονται ἀπαλῶς ἐλαφραὶ λέμβοι· πέρις διαγράφονται οἱ μέλανες ὅγκοι τῶν ἡγκυροσθολημένων σκαφῶν, μεταξὺ τῶν διποίων διανοίγονται σεληνοφεγγεῖς διαφάσεις· φανοὶ λαμπυρίζουσιν ως ἀστρα ἐπὶ τῶν μεσιστίων· τὰ βαθέα τοῦ λιμένος κολπώματα εἰσὶ βεβιθισμένα ἐν τῇ σκοτίᾳ· μυκράν φέγγει μυστηριωδῶς τὸ πράσινον καὶ ἐρυθρὸν φῶς τῆς ἀποβάθρας τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ· καὶ ἡ πολωνικὴ μελφ-

δία, μεθυστική καὶ περιπαθεστάτη σκορπίζει τὰ παλμώδη κύματά της εἰς τὰ φλοισθέζοντα κύματα τοῦ Παγασητικοῦ.

Άλλα τὸν χειμῶνα δὲ Βῶλος ἔνευ θεάτρων, ἄνευ συναυλιῶν, ἔνευ χορῶν διέρχεται ἀνιαράς νύκτας. Οἱ ἐγχώριοι διασκεδάζουσι κανὸν διηγούμενοι πρὸς ἀλλήλους τὴν πλῆξιν των ἀλλ' οἱ ἐκ τῆς λοιπῆς Ἐλλαδός, οἱ καλούμενοι ὑπὸ τῶν ιθαγενῶν μὲ τὸ πικρὸν σνομα «ζένοι», «εὔρισκονται εἰς ἀληθῆ ξερτειάν, ἐπὶ γῆς οὐχὶ διμοφύλου, ἐπὶ ἐδάφους ἀστόργου» διότι ἡ φιλία τοῦ Βωλιώτου σταματᾷ μέχρι τοῦ κατωφλίου τῆς θύρας του· πέραν, ἀνοίγεται τὸ ἀδυτον, εἰς δὲν εἰσχωροῦσιν οἱ βέβηλοι. Δὲν κυματίζει πλέον ἐπὶ τοῦ Βώλου ἡ ἐρυθρὰ σημαία ἀλλὰ τὰ ἥθη εἶνε εἰσέτι ἐμπεποιημένα τῆς δυσπιστίας τῶν Τούρκων, ἐγκλειόντων ζηλοτύπως τὰς χανουμίσας τῶν ἐν τῷ μυχῷ τοῦ σιγηλοῦ χαρεμίου, ἐν τῇ τρυφυλῇ σκιᾷ τῶν δικτυωτῶν, μακρὰν τῶν ἱεροσύλων βλεμμάτων. Εἰς τοὺς χορούς, οὓς δίδουσιν ἐνίστε οἱ ἐκεῖ διαμένοντες ζένοι, πλημμυροῦσιν οἱ καβαλιέροι καὶ μετροῦνται ἐπὶ τῶν δακτύλων αἱ δάμαις διότι ἐκάστη κεκλημένη οἰκογένεια ἀποστέλλει μὲν τὸν οἰκόν της κρατεῖ δὲ τὴν κόρην της, ἢν φυλάττει ὡς κόρην . . . ὀφθαλμοῦ.

\* \* \*

Εἶχον ἡδη δύση αἱ Πλειάδες εἰς τὸν οὐρανὸν ὅτε ἡ θέλησαν νὰ κατακλιθῶ ἀλλ' ἔκαμψα τὸν λογαριασμόν μου, οὐχὶ ἔνευ τοῦ ξενοδόχου (μετ' αὐτοῦ τὸν εἶχον κάμη) ἀλλ' ἔνευ τῶν κωνώπων του. Ό ἐπὶ τῶν βλεφάρων μου ὑπνος ἰδὼν τοὺς φοβεροὺς ἐκείνους λογχοφόρους ἐτράπη εἰς φυγήν. "Ηνοιξα τὸ παράθυρόν μου· ἡ πόλις κατάκοπος ἐκ τῆς ἐργασίας ὑπνωτε βαθέως ὑπὸ τὸν μανδύαν τοῦ σκότους. 'Ἐνώπιόν μου ἔζετείνετο κατάμαυρον τὸ Πήλιον, τὸ είνοσίφυλλον τοῦ Ὄμηρου καὶ ὑλην τοῦ Ἡσιόδου Πήλιον. Σφοδρὰ ῥιπὴ ἀρχαίας ποιήσεως μ' ἔκαμε νὰ λησμονήσω καὶ τοὺς κώνωπας καὶ ἐμαυτόν.

Τὸ δρός τοῦτο ἀπέσπασκαν πρόρριζον καὶ ἐπέθηκαν τῆς "Οσσης ὅπως ἐκπορθήσωσι τὸν "Ολυμπὸν οἱ γιγάντειοι κατὰ τοῦ Διὸς ἀντάρται. Ἐντὸς τοῦ κοίλου μυχοῦ τῆς Σηπιάδος ἀκρας ἡ θυγάτηρ τοῦ Νηρέως Θέτις ὑπὸ τοῦ Πηλέως διωκομένη μετεμορφώθη εἰς ὅδωρ, εἰς πῦρ (τὰ δύο ἀλλακαὶ πλὴν ἐκείνου τὸ ὄποιον ἦτο) εἰς λέοντα, εἰς δράκοντα, ἀλλ' ἐπὶ τέλους ἐδραπέτευσεν ἐκ τοῦ ὑγροῦ πατρικοῦ οἴκου μετὰ τοῦ ἥρωος. Ἐπὶ τοῦ δρόους ἐκείνου, διότι οἱ μετὰ τὰς ἀπαγωγάς, τὰς ἐκουσίας μάλιστα, γάμοι δὲν εἶνε σημερινὴ ἐφεύρεσις τῶν χωρικῶν τῆς Ἀττικῆς, ηὐωχήθησαν οἱ θεοὶ καὶ αἱ θεαίναι εἰπὶ τοῖς

γάμοις τῆς Νηρηΐδος, καὶ ἐνταῦθα ἡ "Ερις (ἥτις καὶ τῶρα ἐπισκέπτεται τὸ Πήλιον συχνάκις δὲ καταβαίνει καὶ εἰς τὸν Βῶλον) ἔρριψεν εἰς τὸ μέσον τὸ διαβόητον μῆλόν της.

Ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ Πηλίου, ὅπερ τὴν στιγμὴν ἐκείνην, ἐν τῇ νυκτίσι σιγῇ, συνεχέετο μὲ τὸν οὐρανόν, συγκοινωνοῦν μετ' αὐτοῦ ὡς ἐν τοῖς γοητευτικοῖς χρόνοις καθ' οὓς ὁ οὐρανὸς ἐβάδιζεν ἐπὶ τῆς γῆς, ὡς λέγει ὁ Μυσέ, οἱ Ἀργοναῦται ἐπεσκόπουν τὸν ἀναπεπταμένον δρῖζοντα, ὀνειροπολοῦντες πέραν αὐτοῦ τὴν θαυμασίαν χώραν τοῦ χρυσομάλλους δέρατος. Ἐκ τοῦ Πηλίου ὑλοτομήθησαν ὑπὸ τῶν Ἀργοναυτῶν αἱ ἐλάται, δι' ὧν ἐναυπηγήθη ἡ Ἀργώ, τὸ πρῶτον ἐξ Ἐλλαδὸς πλοῖον, εἰς ἀκτὰς ἀγνώστους ἀποπλέον, φέρον ἡδη ἐπ' αὐτοῦ τὸ τυχοδιωκτικόν της πνεῦμα.

Ἐκεῖ ἐπάνω, ὑπὸ τὴν κορυφὴν, εἶχεν ὁ Χείρων, τὸ σητρόν αὐτοῦ καλυφθὲν νῦν ὑπὸ τίνος κατακυλισθέντος βράχου, καὶ ἐν ταῖς βίσσαις ἐκείναις ὁ πτολίπορθος καὶ θεοῖς ἐπιείκελος Πηλείδης, ἥσκει τὴν ὁμιλέαν χεῖρα ἥτις εἴμαρτο νὰ προσδέσῃ ὅπισθεν τοῦ ἀρματος καὶ περιαγάγῃ περὶ τὸ τεῖχος τῆς Τροίας, κεκαλυμμένον λύθρῳ, τὸ περικαλλές σῶμα τοῦ "Εκτορος, ὅπερ δὲν ἔμελλε νὰ σφίγξῃ οὐδέποτε πλέον ἐν τῇ θερμῇ ἀγκάλῃ της ἡ δύσποτμος Ἀνδρομάχη . . .

\* \*

Τὴν αὐγὴν αἱ οἰκίαι τῶν ἐν ταῖς χαράδραις τοῦ Πηλίου κωμῶν καὶ χωρίων, ἐν τῇ πάλη τοῦ λυκαυγοῦς πρὸς τὸ σκότος, λευκάζουσιν ἀμυδρῶς· κατὰ μικρὸν ἡ Μακρυνίτσα καὶ ἡ Πορταριὰ διαγράφονται εὐκρινῶς δμοιαι πρὸς καταρράκτας οἰκιῶν ἐν δρυμῇ κατακυλινδυόμενων ἐκ τῆς κορυφῆς πρὸς τὴν ὑπώρειαν· ἐν μέσῳ θαλασσῆς βλαστήσεως, αἰγέιρων, συκαμινεῶν, πλατάνων, ἐλαῖων, καταπρασίνων καὶ δροσερῶν δάσεων ἐπὶ τοῦ τεφροῦ, ὑπὸ τὴν σκιάν, Πηλίου, ἀνακύπτουσιν αἱ Σταγιάται, ἡ Ἀλλημερία, ἡ Ανακαστία. Καπνὸς ἀναθρώσκει ἐκ τινῶν στεγῶν τὰ ἐνωρίς κατακλιθέντα χωρία ἀφυπνίζονται φρίσσοντα ύπὸ τὴν ἑωθινὴν δρόσον.

("Επεται συνέχεια).

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ ΚΟΥΡΤΙΔΗΣ.

Συχνάκις ὠφελεῖται τις περισσότερον ἀπὸ τῶν σφαλμάτων του ἡ ἀπὸ τῶν καλῶν ἔργων του. Τὰ μεγάλα κατορθώματα φυσιοῦσι τὴν καρδίαν καὶ ἐμπνέουσι ἐπικίνδυνον οἴησιν. Τὰ σφαλμάτα συγκεντροῦσι τὸν ἀνθρωπὸν ἐν ἑαυτῷ, καὶ ἀποδίδουσιν αὐτῷ τὴν φρόνησιν ἢν εἶχεν ἀπολέσει ἐν ταῖς εὐτυχίαις.